

' \$`>U\ fY `; Ya Y]bXYj YfhfYhi b[.`9]b`6`]W
Ui Z`K UbXY`i bX`? cbh]bi]hÅh`b`K YfbUi

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`9bhk]W`i b[Yb`]b`XYf`K YfbUi Yf
?ca a i bU`dc`h]_`a]h`GUV]bY`8UW`!Ca a Y`b`i bX`Øf[Yb
<UUg`bUW`" \$`>U\ fYb`]a `; Ya Y]bXYfUh"

@Ub[`Å\ f][Y`9fZU\ fi b[`]a `K YfbUi Yf
; Ya Y]bXYfUh

≠`XYf`GhUXh`K YfbUi ž`X]Y`Y]bY`6Yj Ò`_Yfi b[`j cb`Yhk U`%&") \$\$
A YbgW\Yb`\Uhž`g]bX`X]Y`VY]XYb`Dc`h]_j YhYfUbYb`GUV]bY`8UW`
Ca a Y`b`j cb`XYf`6Øf[Yf`]ghY`i bX`Øf[Yb`<UUg`j cb`XYf`fY]Yb
K Å`Yfj YfY]b][i b[`gY]h`XfY]`>U\ fnY\ bhYb`]a `; Ya Y]bXYfUh`hÅh]["
≠fY`Ub[`Å\ f][Y`A]hUfVY]h`]a `; fYa]i a `]gh`b]W\h`bi f`Y]bY
dYfgÒb`]W\Y`@Y]ghi b[`ZØf`g]Yž`gcbXYfb`gd]Y[Y`h`Ui W\`X]Y
9bhk]W`i b[Yb`i bX`J YfÅbXYfi b[Yb`]b`XYf`_ca a i bU`Yb`5fVY]h
k]XYf"

J YfÅbXYfi b[Yb`]b`XYf`_ca a i bU`Yb`5fVY]h

8]Y`VY]XYb`fU_h]cbgj cfg]mYbXYb`\UVYb`ZYgh[YghY`hž`XUgg`g]W\
X]Y`5fh`XYf`Y\ fYbUa h`]W\Yb`; Ya Y]bXYfUhgUfVY]h`]a `@Ui ZY`XYf
>U\ fY`g][b]Z]_Ubh[Yk UbXY`h`\Uh"J cf`U`Ya `A]hY`XYf`- \$Yf`>U\ fY
k Uf`j]Y`Yg`UbXYfg" `GUV]bY`8UW`Ca a Y`b`i bX`Øf[Yb`<UUg`\UVYb
]a `@Ui ZY`XYf`>U\ fY`b]W\h`bi f`j]Y`Y`9bhgW\Y]Xi b[Yb`[YhfcZZYbž
gcbXYfb`Ui W\`Ub`Y]bYf`J]Y`nU`\`j cb`9bhk]W`i b[Yb`i bX`Dfc`Y`_hYb
a]h[Yk]f`_hž`X]Y`XUg; Yg]W\h`K YfbUi `a]h[YdfÅ[h`\UVYb"

K U\`i bX`K]YXYfk U\`i`9]b`NY]W\Yb`XYg
J YfhfUi Ybg

⊕XYb`YhnhYb`K U\`Yb`_cbbhYb`8UW`Ca a Y`b`i bX`<UUg`YfbYi h
U`g`Gh]a a Yb_`Ob][]b`i bX`Gh]a a Yb_`Ob][`dcg]h]cb]Yfh`k YfXYbž`k Ug
]\fY`6Y`]YVh\Y]hi bX`XUg`J YfhfUi Yb`XYf`K Å\`Yf`]b`]\fY`dc`]h]gWXY
5fVY]hi bhYfghfY]W`h"⊕fY`K]YXYfk U\`ZØf`k Y]hYfY`ZØbZ`⊕\fY`]a
; Ya Y]bXYfUh`k Y]gh`XUfUi Z`]\bž`XUgg`X]Y`6Øf[Yf`X]Y`ghUV]`Yb`i bX
YfZU\`fYbYb`J YfhfYhYf`]b`XYf`hi fVi`Yb`hYb`K Y`h`XYf
?ca a i bU`dc`]h]_`gW`ÅhnYb`"8]YgY`?cbh]bi]hÅh`_`ObbhY`VYgcbXYfg
k]W`h][`gY]bž`XU`bYi Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`i bX`H\Ya Yb`Ui Z`X]Y
5[YbXU`XfÅb[Yb`"

8]Y`6YXYi hi b[`XYg`9\`fYbUa hYg

8Ug`9\`fYbUa h]a` ; Ya Y]bXYfUh]gh`b]W`h`bi f`Y]bY`dYfgOb`]W`Y
J YfdZ]W`hi b[`XYf`[Yk Å\`hYb`J YfhfYhYfž`gcbXYfb`Ui W`Y]b
nYbhfU`Yf`6YghUbXhY]`XYf`XYa c_`fUh]gW`Yb`6YhY]][i b[`]b`K YfbUi`"
8]Y`5fVY]h`XYg`; Ya Y]bXYfUhg`\`Uh`X]fY`_`hYb`9]bZi gg`Ui Z`X]Y
@VYbgei U]hÅh`XYf`6Øf[Yfž] cb`XYf`D`Ubi b[`bYi Yf
]bZfUghfi _`hi fY`Yf`A U» bU\`a Yb`V]g`\]b`ni f`; YghU`hi b[`gcn]U`Yf
Dfc`Y`_`hY`"8UW`Ca a Y`b`i bX`<UUg`VYhcbYbž`k]Y`k]W`h][`Yg`]ghž
g]W`_`cbh]bi]Yf`]W`k Y]hYfni V]`XYb`i bX`X]Y`6YXØfZb]ggY`XYf
j YfgW]YXYbYb`6Yj Ò`_`Yfi b[g[fi ddYb`ni`VYfØW`g]W`h][Yb`"

: Un]h.`9]b` : cfh`Ui ZYbXYg`9b[U[Ya Ybh

8]Y`Ub[Y`5a hgnY]hj cb`GUV]bY`8UW`Ca a Y`b`i bX`>Øf[Yb`<UUg
]a`K YfbUi Yf`; Ya Y]bXYfUh`nY][hž`k]Y`k]W`h][`9fZU\`fi b[`i bX
9b[U[Ya Ybh]b`XYf`?ca a i bU`dc`]h]_`g]bX`"5b[Yg]W`hg`XYf
J YfÅbXYfi b[Ybž`X]Y`X]Y`YhnhYb`⊕\fY`a`]h]g]W`h][YVfUW`h`\UVYbž
V`Y]Vh`UVni k UfhYbž`k]Y`X]Y`GhUXh`K YfbUi`k Y]hYf\]b`Ui Z`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYf`Ni _`i bZhfYU[]YfYb`k]fX`"8Ug`6Y]gd]Y`
X]YgYf`VY]XYb`Dc`]h]_`Yf`_`ObbhY`U`g`⊕gd]fUh]cb`ZØf`ni _`ØbZh][Y
; YbYfUh]cbYb`X]YbYbž`g]W`YVYbZU`g`Y\`fYbUa h]W`h][`b`]\`fYf
; Ya Y]bXY`ni`Yb[U[]YfYb`i bX`XYb`XYa c_`fUh]gW`Yb`Dfc`nYgg`U`_`h]j
a]hni [YghU`hYb`"

· B5;

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY